# Rapport des réviseurs à l'attention de l'assemblée générale des membres de l'association Fragile Jura

En notre qualité de réviseurs, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe) de *FRAGILE Jura* pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2023. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les informations du rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle des réviseurs.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC 21, aux dispositions légales et aux statuts incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entité contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément à la Swiss GAAP RPC 21, et que ces derniers ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Le 28 mars 2024

Les réviseurs

Francine Goffinet Develier

Jacques Humair

Boécourt

Annexe: comptes annuels



FRAGILE JURA **Association Jurassienne** en faveur des traumatisés cranio-cérébraux, Région BEJUNE

# Comptes annuels de 2023 selon Swiss GAAP RPC 21

Courfaivre, 05.03.2024

Secrétariat: Centre Rencontres, Rte de Soulce 36, CP 133, 2853 Courfaivre Tel. 032 427 37 00, Email: fragile.jura@bluewin.ch

compte poste: 25 - 13553 - 8

Nous sommes une organisation avec le label de qualité ZEWO

Annexe				
BILAN				
		31.12.23	31.12.22	
		CHF	CHF	
ACTIFS				
Liquidités		195'692	202'909	
Créances résultant de livraisons et de prestations		0	0	
Créances à l'égard de FRAGILE Suisse	5.1	1'354	180	
Autre créances à court terme	5.2	151'814	158'639	
Comptes de régularisation actifs	5.3	987	2'406	
Actif en circulation		349'847	364'134	
Immobilisations financières	5.4	20'000	20'000	
Immobilisations corporelles	5.4	7'403	7'403	
Correction des valeur d'immobilisations corporelles	5.4	-7'401	-7'401	
Actif immobilisé		20'002	20'002	
Total actifs		369'849	384'136	
	:			
PASSIFS				
Dettes résultant de livraisons et de prestations		0	0	
Dettes envers FRAGILE Suisse		0	0	
Autres dettes à court terme		0	0	
Comptes de régularisation passifs	5.5	3'393	2'931	
Fonds étrangers		3'393	2'931	
Capital des fonds	5.6	47'665	48'156	
Capital des fonds		47'665	48'156	
Capital lié		318'791	333'050	
Capital libre		0	0	
Capital de l'organisation	5.7	318'791	333'050	
Total passifs		369'849	384'136	

A commander à FRAGILE JURA, CP 133, 2853 Courfaivre, Tel. 032 427 37 00; mail: fragile.jura@bluewin.ch

Courfaivre, 05.03.2024

Annexe

	Annexe		
COMPTE D' EXPLOITATION		2023	2022
PRODUITS			
Donations reçues affectées		0	3'069
Donations reçues libres	6.1	17'297	8'082
Légats		0	0
Cotisations		12'540	12'430
Donations reçues et cotisations		29'837	23'581
Contribution Office fédéral des assurances sociales OFAS	6.2	19'790	19'790
Contributions divers secteur public	0.2	0	0
Contributions du secteur public		19'790	19'790
		0100.4	01000
Produits des livraisons et prestations  Produits des livraisons et prestations		8'994 <b>8'994</b>	8'238 <b>8'238</b>
riodulis des liviaisons et prestations		0 334	
Produits		58'621	51'609
CHARGES			
Salaires		29'660	28'735
Prestations sociales		5'025	2'741
Autres frais de personnel		0	0
Charges de personnel	6.3	34'685	31'476
Aide directe	6.4	28'813	32'383
Charges d'information et sensibilisation	6.5	229	0
Charges de collecte de fonds	6.6	1'704	955
Charges administratives	6.7	8'130	8'955
Charges d'exploitation		38'876	42'293
A manuficación de la compansa de la	6.0		0
Amortissements Amortissements	6.8	0	<u>0</u>
Amor needing in		0	
Charges d'exploitation		73'561	73'769
Résultat d'exploitation		-14'940	-22'160
Nesultat a exploitation	:	-14 940	-22 100

, timexe		
COMPTE D' EXPLOITATION	2023	2022
Résultat financier	190	-461
Résultat exceptionnel 6.9	0	0
Résultat avant variation du capital des fonds	-14'750	-22'621
Allocations Utilisations Variation du capital des fonds	0 491 <b>491</b>	-3'069 0 -3'069
Résultat annuel avant allocations au capital de l'organisatio Allocations/Utilisations	-14'259	-25'690
Capital lié Capital libre	14'259 0 14'259	25'690 0 <b>25'690</b>
Résultat annuel après allocations au capital de l'organisatio	0	0

A commander à FRAGILE JURA, CP 133, 2853 Courfaivre, Tel. 032 427 37 00; mail: fragile.jura@bluewin.ch

Courfaivre, 05.03.2024

TABLEAU DE FLUX DE TRÉSORERIE	2023	2022
	CHF	CHF
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'exploitation		
Résultat annuel Amortissements	-14'259 0	-25'690 0
Augmentation / diminution des créances Augmentation / diminution des comptes de régularisation actifs Augmentation / diminution des dettes à court terme	5'652 1'419 0	-1'476 -1'131 0
Augmentation / diminution des comptes de régularisation passifs	462	2'472
Variations des fonds	-491 - <b>7'217</b>	3'069 <b>-22'757</b>
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'investissement		
Investissements dans des immobilisations corporelles	0	0
Désinvestissements d'immobilisations corporelles Investissement dans des immobilisations financières	0	0
Désinvestissements d'immobilisations financières	0	0
Investissements dans des immobilisations incorporelles	0	0
Désinvestissements d'immobilisations incorporelles	0	<u>0</u>
Flux de trésorerie résultant de l'activité de financement		
Augmentation / diminution des dettes financières	0	0
Variation des liquidités	-7'217	-22'757
Variation des liquidités		
Etat des liquidités au 31.12.	195'692	202'909
Etat des liquidités au 01.01.	202'909	225'665
Justificatif variation des liquidités	-7'217	-22'757

A commander à FRAGILE JURA, CP 133, 2853 Courfaivre, Tel. 032 427 37 00; mail: fragile.jura@bluewin.ch

## **TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL**

	Existant initial 01.01.2023	externe	transfers de fonds internes	Utilisa- tion des fonds	Existant final 31.12.2023
Moyens provenant du financement propre Capital libre	0	0	0		0
Capital lié pour					
- Projets  EDV  - Garantie/ couverture de l'exploitation	333'050 0 0		-14'259		318'791 0 0
Total capital lié  Résultat annuel sans résultat des fonds	333'050	-14'259	-14'259 14'259		318'791
Capital de l'organisation	333'050	-14'259	0		318'791
<b>Moyens provenant de fonds</b> Fonds "Action soutien" 1) Fonds "Contributions affectées du sous-contrat 2)	48'156 0	0	0	-491	47'665 0
Capital de fonds	48'156	0	0	-491	47'665

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>Le fonds "Action soutien" veut soutenir l'Association Jurassienne pour les traumatisés cranio-cérébraux par commerce profitables.

Au fonds "contributions affectées du sous-contrat" sont des disponibilités qui sont prévus pour des prestations détérminées, qui peuvent être réalisées pendant trois ans.

## **TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL**

	Existant initial 01.01.2022	externe	transfers de fonds internes	Utilisa- tion des fonds	Existant final 31.12.2022
Moyens provenant du financement propre Capital libre	0	0	0		0
Capital lié pour - Projets EDV Garantie/ couverture de l'exploitation Total capital lié	358'740 0 0 358'740	0	-25'690 -25'690		333'050 0 0 333'050
Résultat annuel sans résultat des fonds	0	-25'690	25'690		0
Capital de l'organisation	358'740	-25'690	0		333'050
Moyens provenant de fonds Fonds "Action soutien" 1) Fonds "Contributions affectées du sous-contrat 2)	45'086 0	3'069	0		48'156 0
Capital de fonds	45'086	3'069	0	0	48'156

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>Le fonds "Action soutien" veut soutenir l'Association Jurassienne pour les traumatisés cranio-cérébraux par commerce profitables.

Au fonds "contributions affectées du sous-contrat" sont des disponibilités qui sont prévus pour des prestations détérminées, qui peuvent être réalisées pendant trois ans.

## FRAGILE JURA,

# Association jurassienne en faveur des traumatisés cranio-cérébraux

### Annexe 2023

#### 1. Fondements généraux de la présentation des comptes

La présentation des comptes de l'Association jurassienne pour les traumatisés cranio-cérébraux s'effectue en accord avec la recommandation sur la présentation des comptes Swiss GAAP RPC (RPC fondamentales et RPC 21). Elle correspond à la législation et aux statuts ainsi qu'aux prescriptions de la Fondation de ZEWO. Les comptes annuels fournissent une image correspondant à la réalité (true and fair view) de la situation financière, de la fortune et du résultat.

#### 2. Organisations / Personnes proches

Les organisations / institutions suivantes ont la qualité d'organisations proches:

- Fragile Suisse, Association suisse pour les traumatisés cranio-cérébraux, Zurich
- · Membres du comité et membres de l'association

L' organisation faîtière paie à "FRAGILE Jura", sur la base d'un contrat de collaboration, des contributions notables dédiées à des buts concrets et statutaires.

#### 3. Indemnités versées aux membres des organes directeurs

Les frais effectifs ont été remboursés aux membres des organes directeurs. Au-delà, ils n'ont reçu aucune compensation.

### 4. Fondements de comptabilisation et d'évaluation

La comptabilisation a été effectuée à la date du bouclement de l'exercice à la valeur du marché. Les comptes annuels sont libellés en CHF.

#### 5. Remarques sur certaines positions du bilan

L'actif contient les comptes de l'AJTCC et de l'action de soutien; au passif le fonds est exposé séparément dès 2007.

Des informations sont apportées ci-dessous en complément aux différents postes du bilan :

### 5.1 Créances à l'égard de FRAGILE Suisse

La créance de l'organisation faîtière sera créditée au début 2024.

#### 5.2 Autres créances à court terme

Il s'agit d'un placement à court terme de la Crédit Suisse (CHF 151'814),

Les parts sociales de la banque Raiffeisen (CHF 20'000) ont éte repositionné sous Immobilisations financières.

## 5.3 Comptes de régularisation actifs

Le compte de régularisation actif concerne une créance de l'AVS 2023.

#### 5.4 Actif immobilisé

Immobilisations financières

Cette position contient des parts sociales de la banque Raiffeisen (CHF 20'000).

#### Immobilisations corporelles

Cette position contient le mobilier de bureau et les installations informatiques.

Les amortissements cumulés sont déduits.

#### 5.5 Comptes de régularisation passifs

Le montant provient en substance des frais postaux.

#### Dettes non portées au bilan :

La contribution AI pour les prestations selon art. 74 LAI est affectée. Au moment de la clôture annuelle, il n'était pas encore clair si et dans quelle mesure des montants devaient être placés dans un fonds selon l'art. 74 LAI (voir point 6.2 OFAS ci-dessous).

#### 5.6 Capital des fonds

Le capital des fonds contient le fonds "Action de soutien". Pour les buts des fonds voir "Tableau de variation du capital".

# FRAGILE JURA,

# Association jurassienne en faveur des traumatisés cranio-cérébraux

#### 5.7 Capital de l'organisation

Le capital de l'organisation a été réduit par la perte de l'année 2023. Voir justificatif "Tableau de variation du capital".

#### 6. Remarques sur les postes du compte d'exploitation

Le compte d'exploitation a été établi selon la méthode de l'affectation des charges par nature. La répartition des frais de projet directs et des charges administratives a été effectuée conformément aux données existantes dans le compte de résultat. Indications sur la répartition des charges de personnel, voir ci-dessous (Chiffre 6.3).

#### **Produits**

- 6.1 Dans "Donations reçues libres" sont mentionnés les dons pour l'association régionale provenant du mailing ainsi que les dons commémoratifs.
- 6.2 Les "Contributions du secteur public" comprennent la contribution Al pour les prestations selon l'art. 74. LAI (conformément à la convention de prestations 2020-2023) de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS).

#### Charges

#### 6.3 Charges de personnel

Les charges de prestation de services comprennent diverses prestations à l'intention des cérébro-lésés et leurs proches, comme les conseils, les relations publiques, les événements et le soutien des groupes d'entraide.

		2023	2022
		CHF	CHF
Charges de fourniture de prestations	Charges de personnel	26'587	24'615
	Charges d'exploitation	35'274	39'386
	TOTAL	61'860	64'002
Charges de collecte de fonds	Charges de personnel	0	0
_	Charges d'exploitation	1'704	955
	TOTAL	1'704	955
Charges administratives	Charges de personnel	8'098	6'861
	Charges d'exploitation	1'898	1'952
	TOTAL	9'997	8'813

Les charges de collecte de fonds et d'administration ont été calculées selon la méthode du ZEWO.

- 6.4 Sous "Aide directe" sont englobées les charges pour les groupes d'entraide, les vacances et les manifestations pour les cérébro-lésés; de même que l'aide matérielle à leur intention.
- 6.5 Sous "Charges d'information et sensibilisation" figurent les dépenses pour les évènements, les relations publiques, les actions stand, l'impression du matériel d'information et publicitaire, etc..
- 6.6 Sous "Charges de collecte de fonds" figurent les dépenses pour les activités de recherche de fonds.
- 6.7 Le poste "charges administratives" comprend la mise en oeuvre de l'administration de l'association ainsi que les charges administratives générales (loyers, assurances choses, matériel de bureau, téléphone, support informatique, frais du comité, etc.)
- 6.8 Sous "Amortissements" est prise en compte la valeur d'acquisition prorata temporis. Toutes les immobilisations corporelles sont entièrement amorties au 31.12.23 et ne figurent dans le bilan que comme poste "Pro memoria" à la valeur de CHF 1.
- 6.9 Le poste "résultat exceptionnel" comprend les produits extraordinaires du résultat "Action de soutien".

## 7. Prestations bénévoles

L'engagement bénévole s'élève à 1'687 heures en 2023 (ceci correspond presque à 0.9 personne à plein temps)

891 heures

par des personnes à titre honorifique (membres du comité)

796 heures

par des volontaires

## 8. Remarque sur le nombre de postes à plein temps

Le nombre de postes à plein temps durant l'exercice n'a pas dépassé la moyenne annuelle de 10, comme l'année précédente.

# Rapport de prestations 2023

L'organisation a un but non lucratif et vise les points suivants:

- le soutien global et l'amélioration de la situation médicale, sociale et juridique des cérébro-lésés et de leurs proches
- la collaboration avec les groupes d'entraide ainsi que le soutien et l'encouragement de ces groupes d'entraide
- l'information au public concernant les problèmes et les besoins des cérébro-lésés

Les données supplémentaires nécessaire selon Swiss GAAP RPC 21 du rapport des prestations sont présentées dans le rapport annuel de l'organisation.

A commander à FRAGILE JURA, CP 133, 2853 Courfaivre, Tel. 032 427 37 00; mail: fragile.jura@bluewin.ch

Courfaivre, 05.03.2024